



# 艾柯卡自白

# Talking Straight

美国著名企业家李·艾柯卡回忆录系列，畅销全球。他从一个不起眼的推销员升任通用汽车公司总裁，把这家通用汽车公司从破产边缘拉回来，带领通用汽车公司重新崛起。第二次世界大战后，通用汽车公司面临新的挑战，包括来自日本和德国的竞争。他领导通用汽车公司度过了这段艰难时期，使通用汽车公司重新成为世界领先的汽车制造商。李·艾柯卡的故事激励了无数人，成为商业界的传奇。

[美] 李·艾柯卡 著  
索尼·克林非德



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

F171.23  
A363.1

艾柯卡  
2

# 艾柯卡自白

# Talkin' Straight



[美] 李·艾柯卡  
桑尼·克林菲德 著  
魏平 张岩 译

中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

艾柯卡自白 / (美) 艾柯卡, (美) 克林菲德著; 魏平, 张岩译. —北京: 中信出版社, 2007.10

书名原文: Talking Straight

ISBN 978-7-5086-0954-6

I. 艾… II. ①艾… ②克… ③魏… ④张… III. 经济管理—研究—美国 IV. F171.23

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第117166号

Talking Straight © 1988 by Lee Iacocca

The simplified Chinese edition © 2007 CHINA CITIC PRESS (the former CITIC Publishing House)

This translation is published by arrangement with The Bantam Dell Publishing Group, a division of Random House, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED.

## 艾柯卡自白

AIKEKA ZIBAI

---

著 者: [美] 李·艾柯卡 桑尼·克林菲德

译 者: 魏 平 张 岩

策 划 者: 中信出版社策划中心

出 版 者: 中信出版社 (北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

经 销 者: 中信联合发行有限责任公司

承 印 者: 北京诚信伟业印刷有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 17.5

字 数: 244 千字 插 页: 8

版 次: 2007年10月第1版 印 次: 2007年10月第1次印刷

京权图字: 01-2006-7445

书 号: ISBN 978-7-5086-0954-6/F · 1191

定 价: 42.00 元

---

### 版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

<http://www.publish.citic.com>

E-mail: [sales@citicpub.com](mailto:sales@citicpub.com)

[author@citicpub.com](mailto:author@citicpub.com)

服务热线: 010-85322521

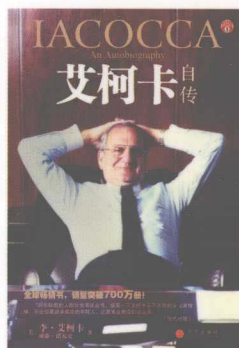
010-85322522

## 李·艾柯卡

22岁以推销员的身份加入福特公司，25岁成为地区销售经理，38岁成为福特公司副总裁兼总经理，46岁升为公司总裁。他创下了空前的汽车销售纪录，公司获得了数十亿美元的利润，从而成为汽车界的风云人物。54岁被亨利·福特解雇，同年以总裁身份加入濒临破产的克莱斯勒公司。六年后，创下了24亿美元的盈利记录，比克莱斯勒此前60年的总利润都要多。艾柯卡也因此成为美国家喻户晓的大人物，美国人心目中的英雄。记述他传奇经历的自传，以空前的速度风靡全球。艾柯卡成了全世界闻名的超级企业家，他的传奇故事也被千千万万人所熟知。

## 桑尼·克林菲德

《纽约时报》资深记者、知名作家，曾经出版过六部畅销著作。



领导者在哪里？

免费注册，送书上门，有问必答。

获得新书信息，享受最佳优惠购书。

有机会亲聆大师讲座，获得大师签名售书。

我们提供知识和技能，  
以应对不断变化的世界。

以下热线随时为您服务：

传 真：010-85322501

订购热线：010-85322501

010-85322515

Email: reader@citicpub.com

网上订购：

<http://www.publish.citic.com/book/>

责任编辑 刘君楠 李 耀

营销编辑 周百平

封面设计  工作室·刘军

经销：中信联合发行有限责任公司

试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)





在克莱斯勒10年前后的对比：  
首先发生变化的是我的眼睛和头发，  
其次才是大脑。





我的两个女儿



Focal Point of Farmington, Michigan

失去两个女儿，得到两个儿子。

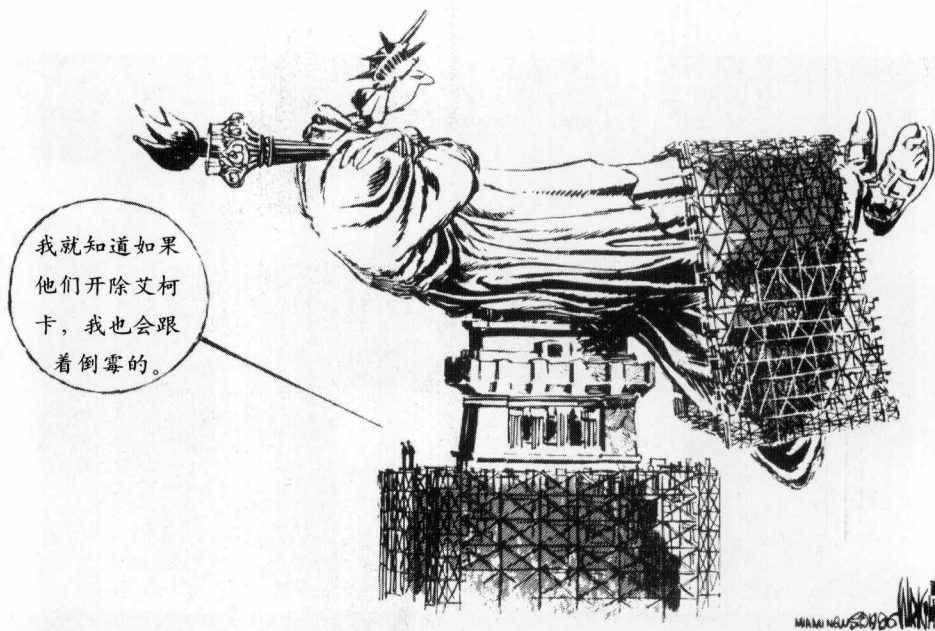


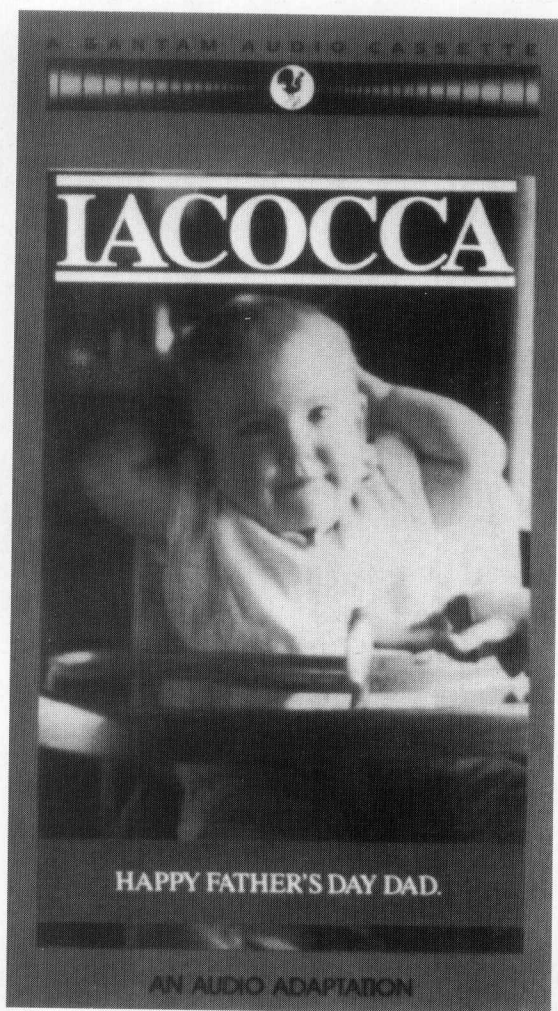
Bachrach





自由女神像使我和漫画家们都忙得不亦乐乎

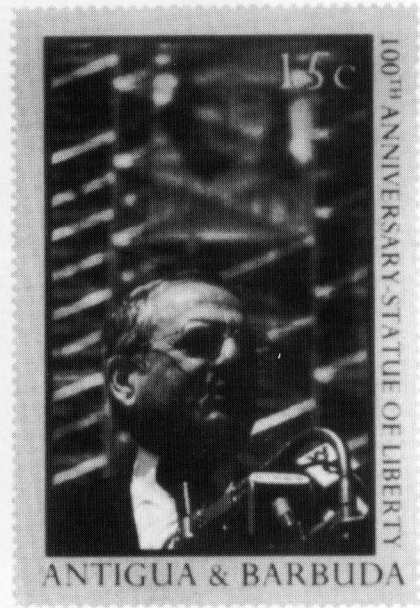




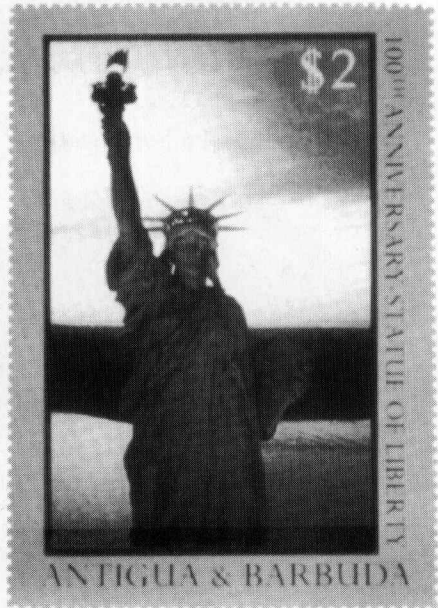
凯西的礼物：  
虽然才6个月，但已经可以从中看出我的影子了。

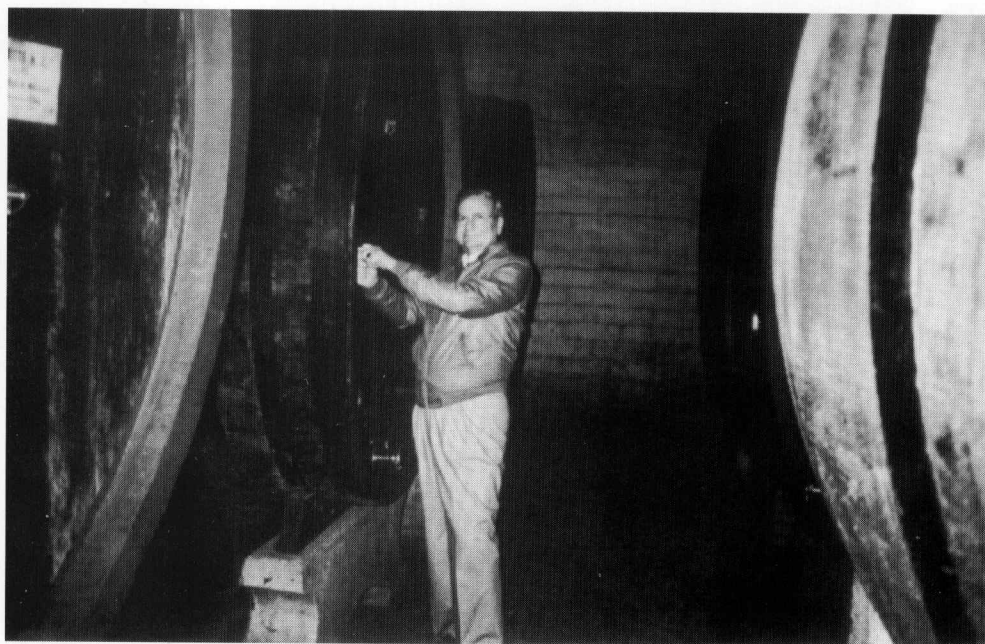


巧克力上我的形象



加勒比邮票上我的形象



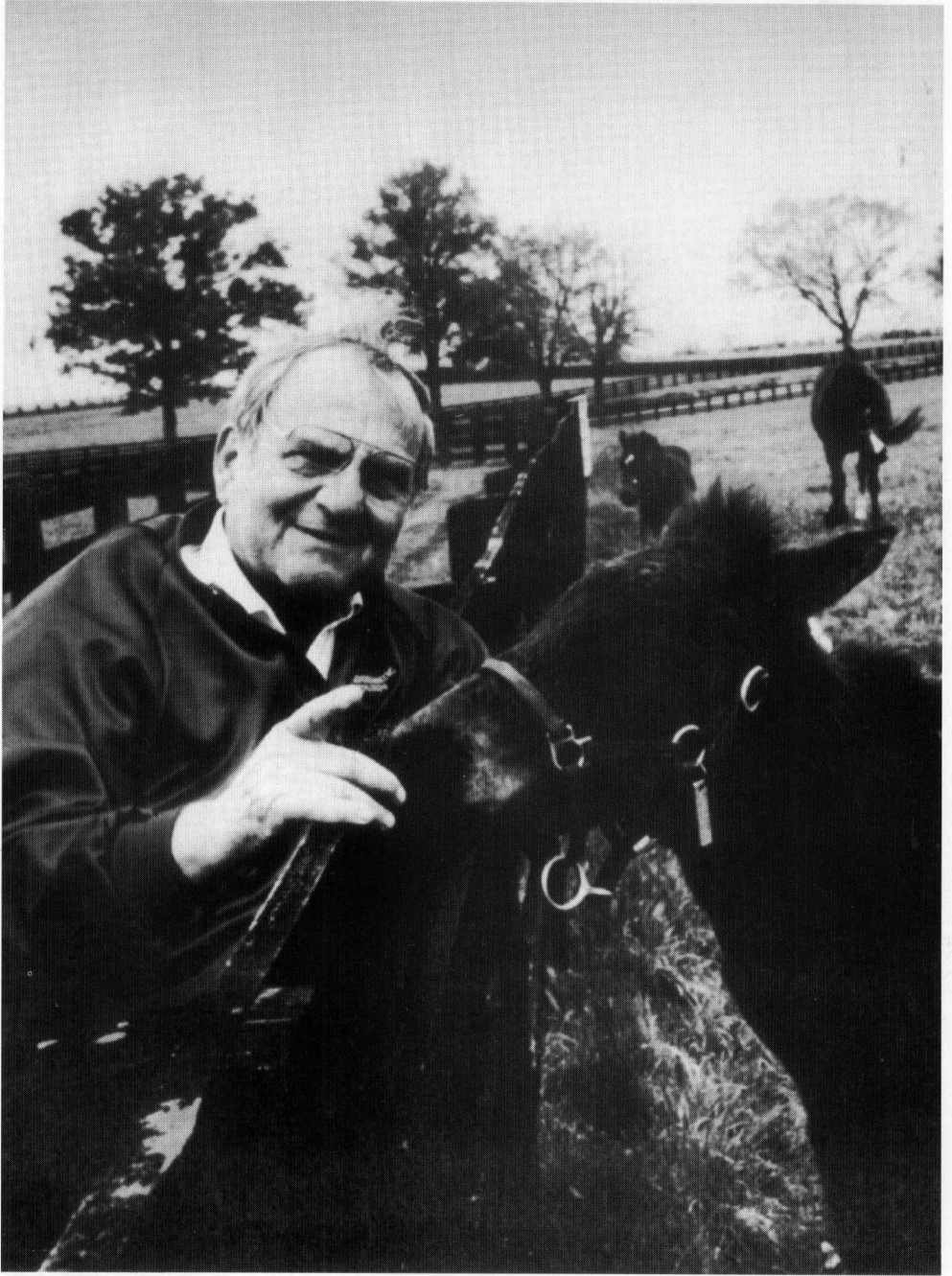


如果汽车业不景气，我还可以来酿酒。



《迈阿密风云》片场：唐·约翰逊教我故作忧伤

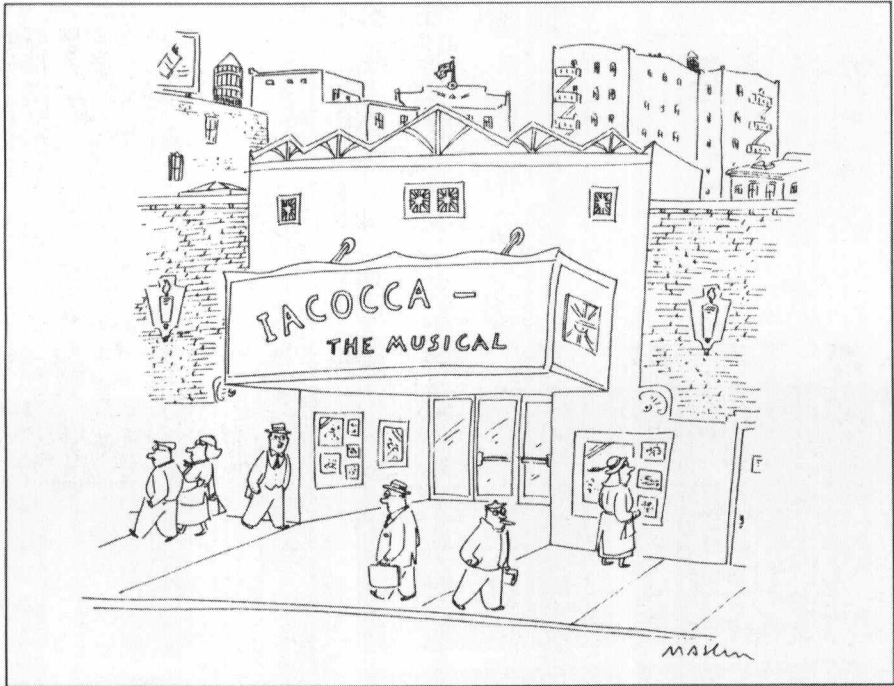




艾柯卡（尼克·艾柯卡的后代）和“艾柯卡”（纯种赛马西雅图斯卢的后代）聊天



我太喜欢兰博基尼汽车了，于是买下了整个公司。



Drawing by Mashin; © 1985 The New Yorker Magazine, Inc.

这本书在美国国内和国外都引起了极大反响。



Drawing by Ziegler; © 1986 The New Yorker Magazine, Inc.

*"Gentlemen, let us open to page 82 of our Iacoccas."*

“先生们，现在让我们翻开艾柯卡教材的第82页。”





Would you buy  
a used car  
from this man?



**YOU MAY  
HAVE** Story on  
page 4

# DAILY NEWS

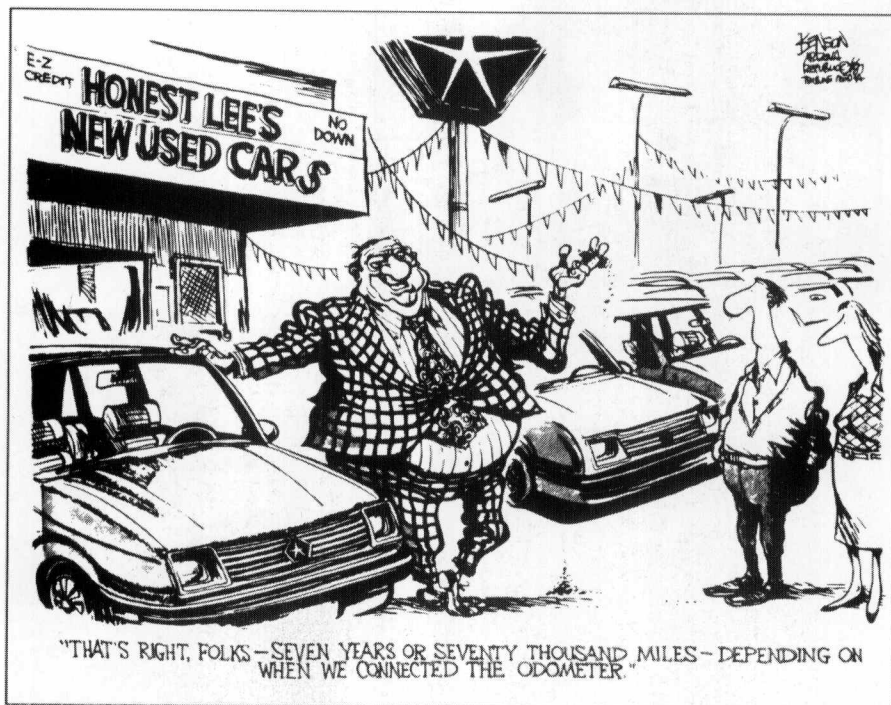
35c

NEW YORK'S PICTURE NEWSPAPER®

Thursday, June 25, 1987 ©

1987 New York News Inc.

诚实的艾柯卡的新二手车（图中文字：你会从这个人手里买二手车吗？你可能已经买过了。《纽约每日新闻》）



Reprinted by permission: Tribune Media Services

“是的，伙计们，7年或者7万公里的保修期——取决于我们连接上里程表的时间。”